

*A-S701*

*A-S501*

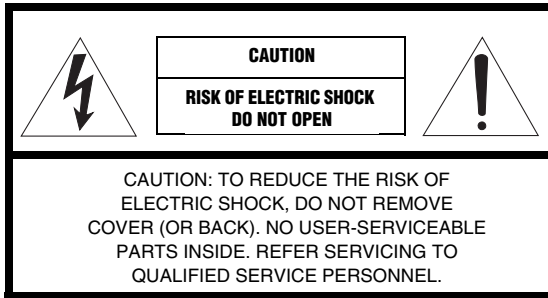
*A-S301*

---

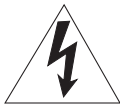
*Integrated Amplifier*

*Amplificateur Intégré*

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## • Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

MODEL:

Serial No.:

The serial number is located on the rear of the unit. Retain this Owner’s Manual in a safe place for future reference.

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



## We Want You Listening For A Lifetime

Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion – and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels.



**FCC INFORMATION (for US customers)**

**1 IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!**

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2 IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3 NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices.

This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, USA.

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

**FOR CANADIAN CUSTOMERS**

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.  
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

# CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances around this unit.  
Top: 30 cm (11-3/4 in)  
Rear: 20 cm (7-7/8 in)  
Sides: 20 cm (7-7/8 in)
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to an AC wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the AC wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cable and outdoor antennas disconnected from an AC wall outlet or this unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the AC wall outlet.
- 16 Be sure to read the “TROUBLESHOOTING” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press  $\phi$  (power) to set this unit to standby mode, and then disconnect the AC power plug from the AC wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave this unit alone.
- 19 When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the power off, then leave this unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the AC wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 21 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- 22 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the AC wall outlet, even if this unit itself is turned off by  $\phi$ . This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.




This label is required to be attached to a product of which the temperature of the top cover may be hot during operation.

# CONTENTS

|   |          |                                      |           |
|---|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>USEFUL FEATURES</b> .....                  | <b>1</b> | <b>PLAYBACK</b> .....                | <b>11</b> |
| <b>SUPPLIED ACCESSORIES</b> .....             | <b>1</b> | Playing a source .....               | 11        |
| <b>CONTROLS AND FUNCTIONS</b> .....           | <b>2</b> | Adjusting to the desired sound ..... | 12        |
| Front panel .....                             | 2        | <b>TROUBLESHOOTING</b> .....         | <b>13</b> |
| Rear panel .....                              | 4        | <b>SPECIFICATIONS</b> .....          | <b>15</b> |
| Remote control.....                           | 6        |                                      |           |
| <b>CONNECTIONS</b> .....                      | <b>9</b> |                                      |           |
| Connecting speakers and source components...9 |          |                                      |           |
| Connecting power cable.....                   | 10       |                                      |           |

## About this manual

-  indicates a tip for your operation.
- The illustrations used in this Owner's Manual are A-S701.
- Depending on the model, there are some countries/regions where it may not be sold.

## USEFUL FEATURES

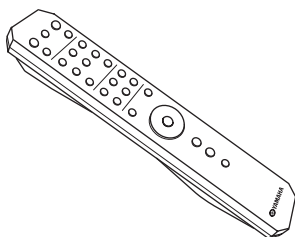
This unit allows you to:

- ◆ Enjoy the highest sound quality of compact discs by using the CD direct function (A-S701 only) (see page 12)
- ◆ Enjoy pure, high fidelity sound by using the Pure Direct function (see page 12)
- ◆ Save power by using AUTO POWER STANDBY switch (see page 4)
- ◆ Use the remote control of this unit to operate a Yamaha tuner and/or CD player (see page 7)
- ◆ Boost bass sounds by connecting a subwoofer (see page 9)

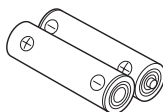
## SUPPLIED ACCESSORIES

Please check that you received all of the following parts.

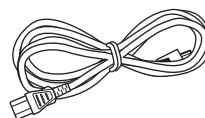
Remote control



Batteries (x2)  
(AA, R6, UM-3)

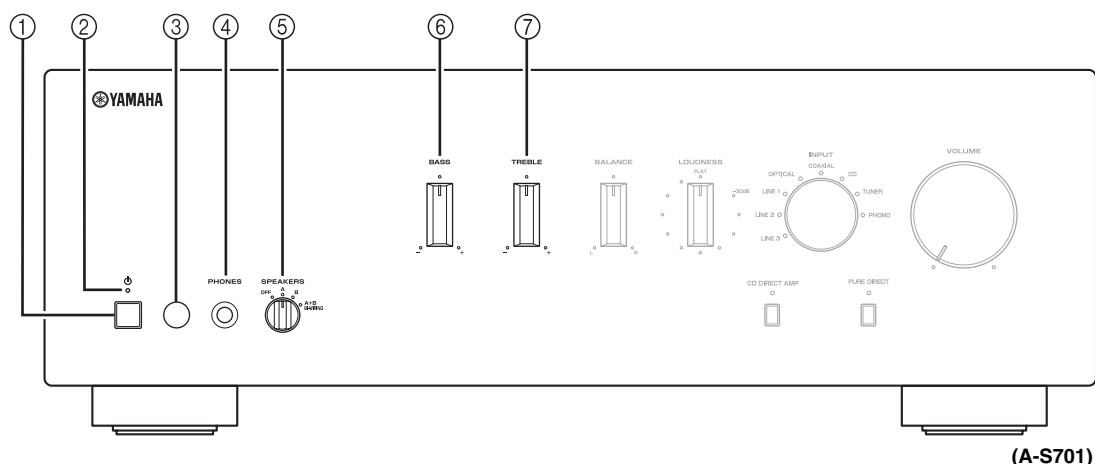


Power cable  
(A-S701 only)



# CONTROLS AND FUNCTIONS

## Front panel



(A-S701)

### ① **⏻ (power) switch**

Turns on and off the power of this unit.

#### **Note**

Even when this unit is turned off, this unit consumes a small amount of power.

### ② **Power indicator**

| Indicator    | Status   |
|--------------|--|
| Brightly lit | The power of this unit is “on”.  |
| Dimly lit    | This unit is in “standby” mode. For details on the “standby” mode, see page 6. |
| Off          | The power of this unit is “off”.   |

### ③ **Remote control sensor**

Receives infrared signals from the remote control.

### ④ **PHONES jack**

Connect your headphones.

### ⑤ **SPEAKERS selector**

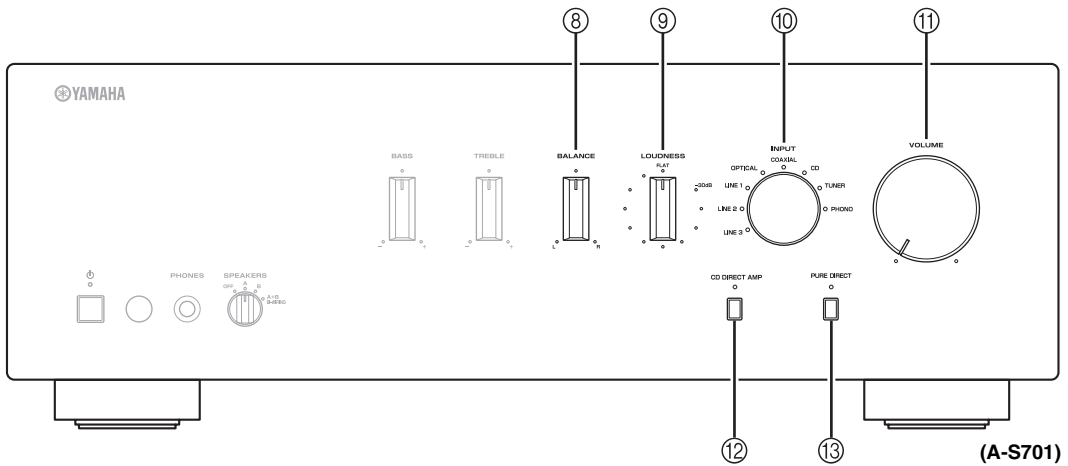
| Selector position | Speaker status   |
|-------------------|--|
| OFF               | Both sets of speakers are off.                               |
| A or B            | The set of speakers connected to the A or B terminals is on. |
| A+B BI-WIRING     | Both sets of speakers are on.                                |

### ⑥ **BASS control**

Increases or decreases the low frequency response. The 0 position produces a flat response. Control range:  $-10$  dB to  $+10$  dB

### ⑦ **TREBLE control**

Increases or decreases the high frequency response. The 0 position produces a flat response. Control range:  $-10$  dB to  $+10$  dB



**⑧ BALANCE control**

Adjusts the sound output balance of the left and right speakers to compensate for sound imbalances.

**Note**

If you rotate the BALANCE control to the end of L (left) or R (right), the opposite side of channel is muted.

**⑨ LOUDNESS control**

Retain a full tonal range at any volume level (see page 12).

**⑩ INPUT selector and indicators**

Selects the input source you want to listen to. The input source indicators light up when the corresponding input sources are selected.



The input source names correspond to the names of the connection jacks on the rear panel.

**⑪ VOLUME control**

Increases or decreases the sound output level.

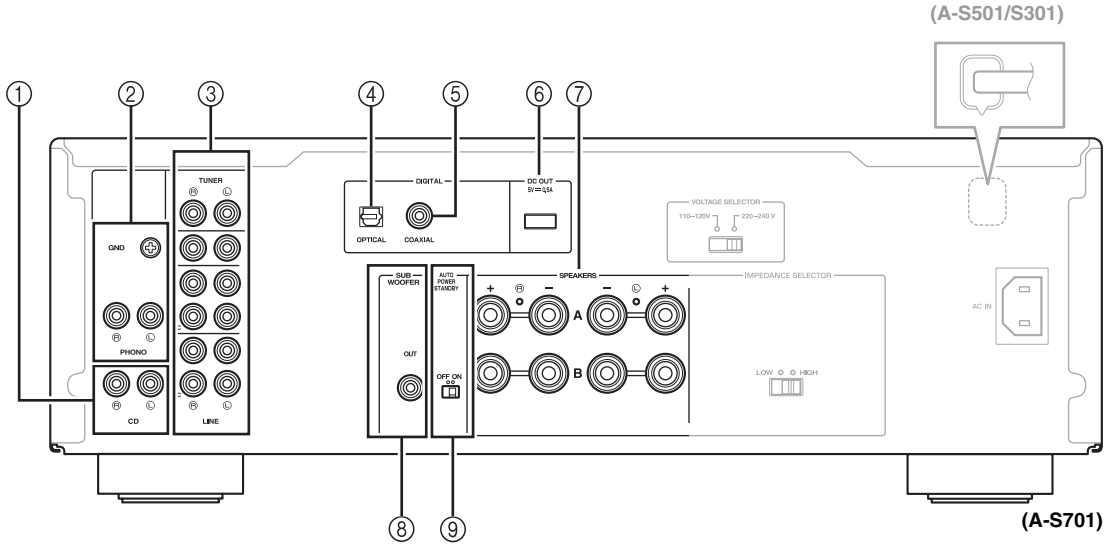
**⑫ CD DIRECT AMP button and indicator (A-S701 only)**

Reproduces CD sound in the highest signal quality (see page 12). The indicator above it lights up when this function is turned on.

**⑬ PURE DIRECT button and indicator**

Reproduces any input source in the purest sound possible (see page 12). The indicator above it lights up when this function is turned on.

## Rear panel



① **CD input jacks**

Used to connect a CD player (see page 9).

② **PHONO jacks and GND terminal**

Used to connect a turntable that uses an MM cartridge, and to ground the terminal (see page 9).

③ **Audio input/output jacks**

Used to connect external components, such as a tuner, etc (see page 9).

④ **DIGITAL (OPTICAL) jack**

Used to connect a component with a digital optical output (see page 9).

⑤ **DIGITAL (COAXIAL) jack**

Used to connect a component with a digital coaxial output (see page 9).

⑥ **DC OUT jack**

For supplying power to a Yamaha AV accessory. For details on connections, refer to the instruction manual of the AV accessory.

⑦ **SPEAKERS A/B terminals**

Used to connect one or two speaker sets (see page 9).

⑧ **SUBWOOFER OUT jack**

Used to connect a subwoofer with built-in amplifier (see page 9).

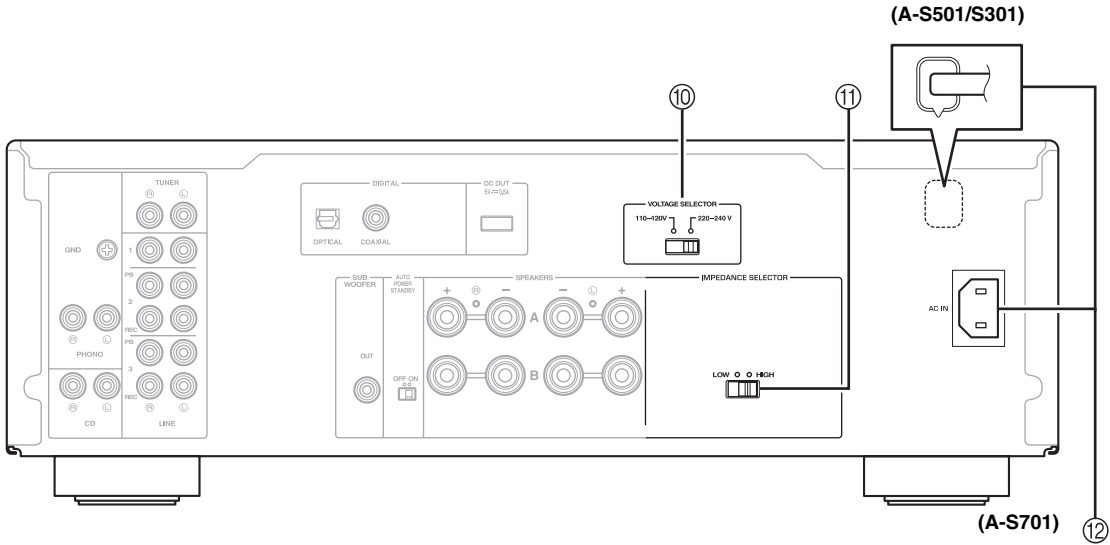


The SUBWOOFER OUT jack attenuates signals over 90 Hz.

⑨ **AUTO POWER STANDBY switch**

| Switch position | Status  |
|-----------------|---|
| ON              | The unit enters standby mode automatically if not operated for 8 hours. |
| OFF             | The unit does not enter standby mode automatically.                     |





⑩ **VOLTAGE SELECTOR (General model only)**  
Used to set to your local main voltage (see page 10).

⑪ **IMPEDANCE SELECTOR switch**

**CAUTION**

Do not change the IMPEDANCE SELECTOR switch while the power is turned on, as doing so may damage the unit.

If the IMPEDANCE SELECTOR switch may not be fully slid to either position, remove the power cable and slide the switch all the way to either position. Select the switch position according to the impedance of the speakers.

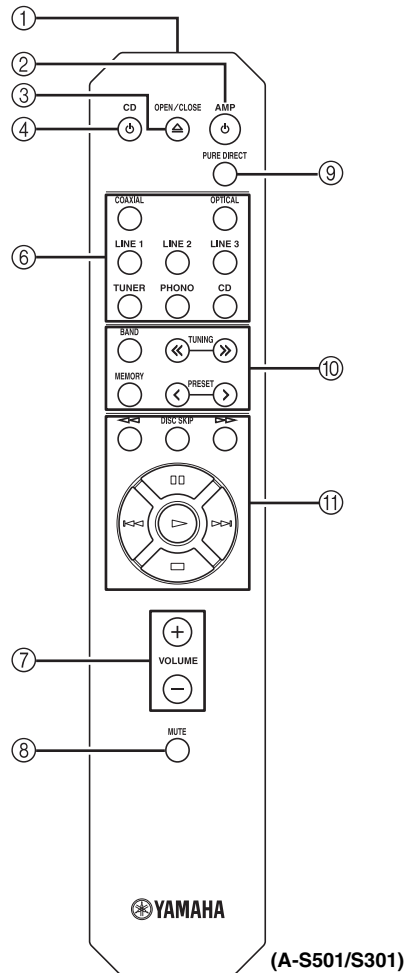
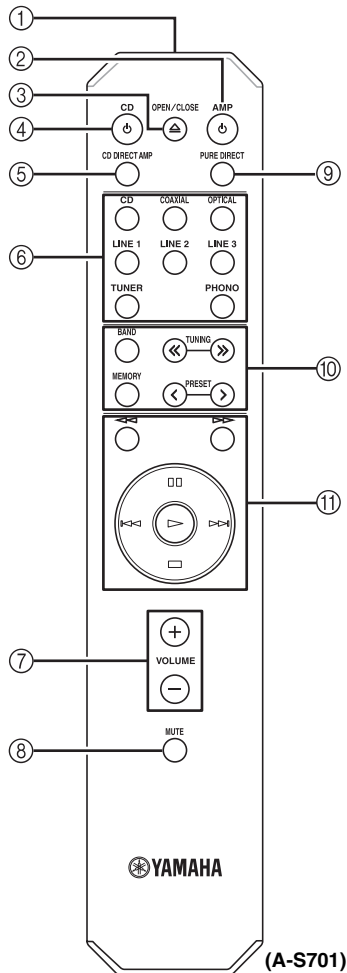
| Speaker connection        | Speaker impedance | Switch position |
|---------------------------|-------------------|-----------------|
| SPEAKERS A or SPEAKERS B  | 6 Ω or higher     | HIGH            |
|                           | 4 Ω or higher     | LOW             |
| SPEAKERS A and SPEAKERS B | 8 Ω or higher     | LOW             |
| Bi-wiring                 | 6 Ω or higher     | HIGH            |
|                           | 4 Ω or higher     | LOW             |

⑫ **AC IN (A-S701)**  
Used to connect the supplied power cable to an AC wall outlet (see page 10).

**Power cable (A-S501/S301)**

Used to connect this unit to an AC wall outlet (see page 10).

## Remote control



① **Infrared signal transmitter**

Sends infrared signals.

② **AMP**

Turns this unit on, or sets it to standby mode.

③ **OPEN/CLOSE**

Opens/closes the disc tray of the Yamaha CD player. Refer to the owner's manual of your CD player for details.

**Note**

Even when using a Yamaha CD player, certain components and features may not be available.

④ **CD**

Turns the Yamaha CD player on, or sets it to standby mode. Refer to the owner's manual of your CD player for details.

**Note**

Even when using a Yamaha CD player, certain components and features may not be available.

⑤ **CD DIRECT AMP (A-S701 only)**

Reproduces CD sound in the highest signal quality (see page 12).

⑥ **Input selector buttons**

Selects the input source you want to listen to.



The input source names correspond to the names of the connection jacks on the rear panel.

- ⑦ **VOLUME +/-**  
Increases or decreases the sound output level.
- ⑧ **MUTE**  
Reduces the current volume level by approximately 20 dB. Press again to restore the audio output to the previous volume level. Pressing the VOLUME +/- also cancels muting.  
The input indicator on the front panel for the current input source blinks while the output is muted.

- ⑨ **PURE DIRECT**  
Reproduces any input source in the purest sound possible (see page 12).

- ⑩ **Yamaha tuner control buttons**  
The following buttons can be used to control various functions of a Yamaha tuner.  
Refer to your component's owner's manual for more information.

**BAND**

Selects the reception band (FM/AM).

**TUNING <</>>**

Selects the tuning frequency.

**MEMORY**

Stores the current FM/AM station as a preset.

**PRESET </>**

Selects a preset FM/AM station.









**Note**

Even when using a Yamaha tuner, certain components and features may not be available.

⑪ **Yamaha CD player control buttons**

The following buttons can be used to control a Yamaha CD player.

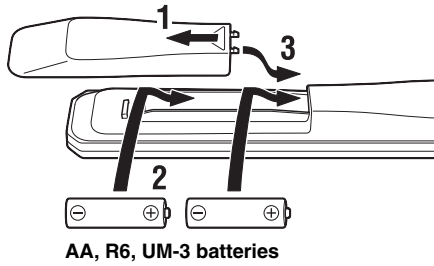
Refer to your component's owner's manual for more information.

|   |   |
|---|---|
|  | Rewinds playback  |
|  | Fast-forwards playback                                    |
|  | Skips to the next disc in a CD changer (A-S501/S301 only) |
|  | Pauses playback   |
|  | Skips backward  |
|  | Skips forward   |
|  | Starts playback   |
|  | Stops playback  |

**Note**

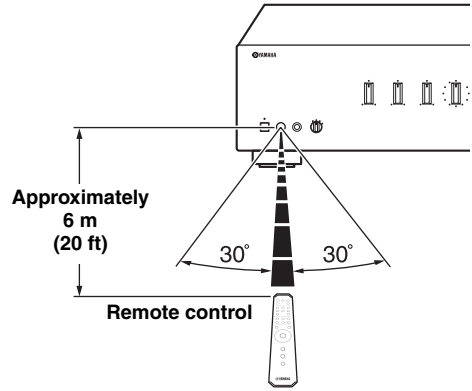
Even when using a Yamaha CD player, certain components and features may not be available.

■ **Installing batteries**



■ **Operation range**

Point the remote control at the remote control sensor on this unit and remain within the operating range shown below.



■ **Notes on remote control and batteries**

- The area between the remote control and this unit must be clear of large obstacles.
- Be careful not to spill water or other liquids on the remote control.
- Be careful not to drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following conditions:
  - places of high humidity, such as near a bathroom
  - places of high temperatures, such as near a heater or stove
  - places of extremely low temperatures
  - dusty places
- Change all batteries if you notice the operation range of the remote control narrows.
- If the batteries run out, immediately remove them from the remote control to prevent an explosion or acid leak.
- If you find leaking batteries, discard the batteries immediately, taking care not to touch the leaked material. If the leaked material comes into contact with your skin or gets into your eyes or mouth, rinse it away immediately and consult a doctor. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not use old batteries together with new ones. This may shorten the life of the new batteries or cause old batteries to leak.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Batteries that look the same may have a different specification.
- Dispose of batteries according to your regional regulations.
- Keep the batteries in a location out of reach of children.  
Batteries can be dangerous if a child were to put in his or her mouth.
- If you plan not to use this unit for a long period of time, remove the batteries from this unit. Otherwise, the batteries will wear out, possibly resulting in a leakage of battery liquid that may damage this unit.

# CONNECTIONS

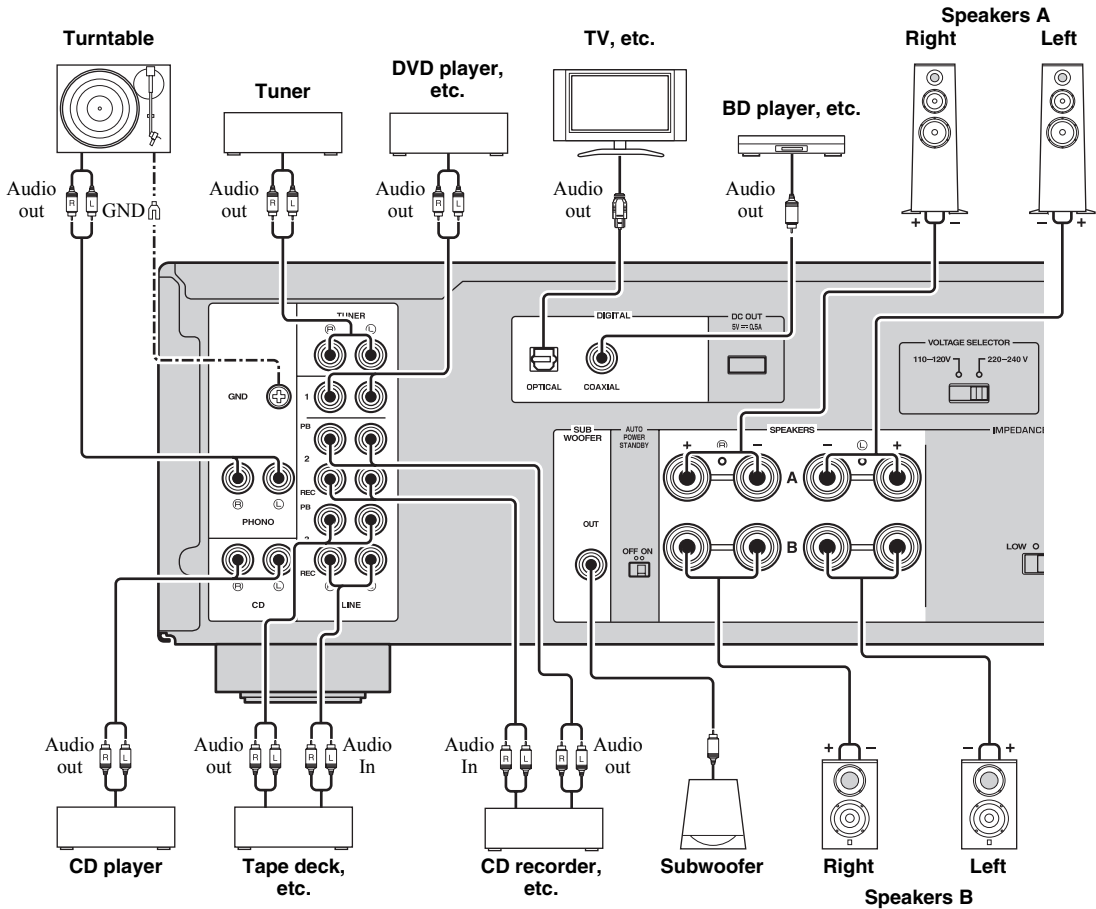
## Connecting speakers and source components

Make sure to connect L (left) to L, R (right) to R, “+” to “+” and “-” to “-”. If the connections are faulty, no sound will be heard from the speakers, and if the polarity of the speaker connections is incorrect, the sound will be unnatural and lack bass. Refer to the owner’s manual for each of your components.

Make sure to use RCA cables or optical cable to connect audio components.

### CAUTION

Do not connect this unit or other components to the main power until all connections between components are complete.



Only PCM signals can be input to the DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) jacks of this unit. For details on the supported PCM signals, see page 15.

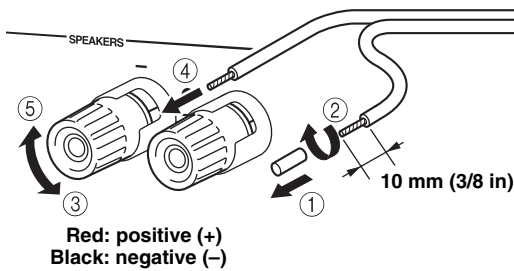
- ☀️ The PHONO jacks are designed for connecting a turntable with an MM cartridge.
- Connect your turntable to the GND terminal to reduce noise in the signal. However, for some turntables, you may hear less noise without the GND connection.

**REC jacks**

- The audio signals are not output via the LINE 2 REC or LINE 3 REC output jacks when LINE 2 or LINE 3 is selected with the INPUT selector.
- The VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls and the CD DIRECT function (or the PURE DIRECT function) have no effect on the source being recorded.

**Connecting speaker cables**

- ① Remove approximately 10 mm (3/8 in) of insulation from the end of each speaker cable.
- ② Twist the bare wires of the cable firmly together.
- ③ Unscrew the knob.
- ④ Insert one bare wire into the hole in the side of each terminal.
- ⑤ Tighten the knob to secure the wire.

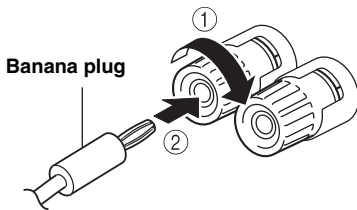


**CAUTION**

- Set the IMPEDANCE SELECTOR switch according to the impedance of the speakers to be connected (see page 5).
- Do not let bare speaker wires touch each other or any metal part of this unit. This could damage this unit and/or the speakers.

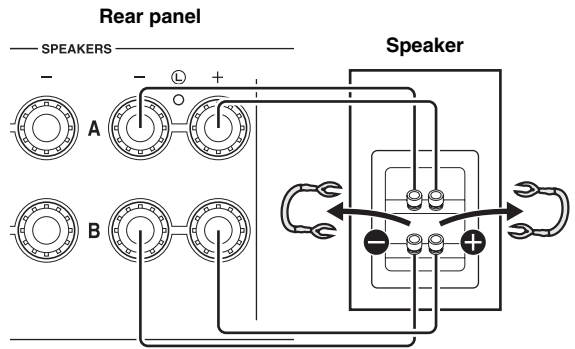
**Connecting via banana plug (North America, General, China and Australia models only)**

- ① Tighten the knob.
- ② Insert the banana plug into the end of the corresponding terminal.



**Bi-wire connection**

In the case of speakers supporting the bi-wiring connection, the tweeter/midrange unit and woofer of the speakers can be driven independently through connections shown in the following figure, allowing you to enjoy clear mid- and high-range sounds.



Connect the other speaker to the other set of terminals in the same way.

**Note**

When making bi-wire connections, remove the shorting bridges or cables on the speaker. Refer to the speakers' instruction manuals for more information.



To use the bi-wire connections, set the SPEAKERS selector on the front panel to the A+B BI-WIRING position.

**Connecting power cable**

**CAUTION**

(General model only)

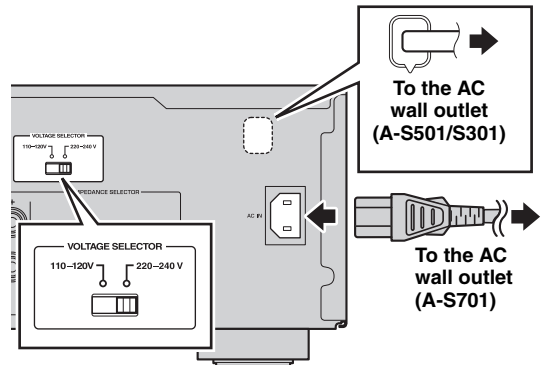
Before connecting the power cable, make sure you set VOLTAGE SELECTOR of this unit according to your local voltage. Improper setting of VOLTAGE SELECTOR may cause fire and damage to this unit.

**AC IN (A-S701)**

Connect the supplied power cable to AC IN after all other connections are complete.

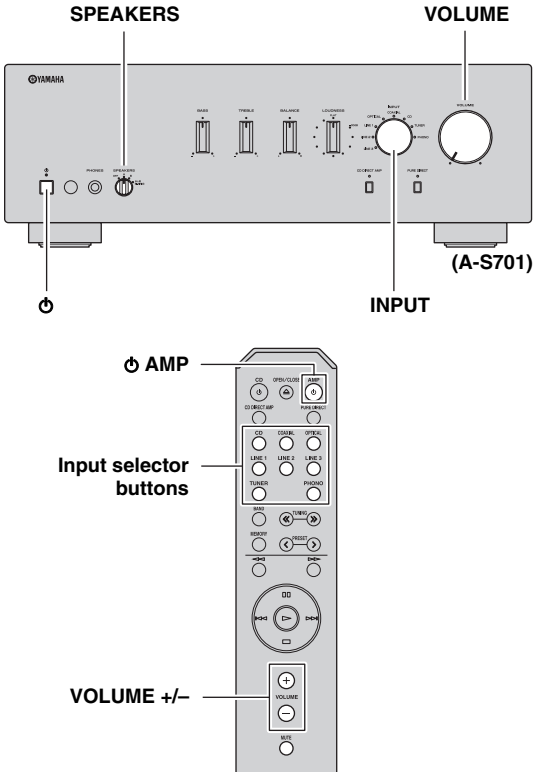
**Power cable (A-S501/S301)**

Connect the power cable to an AC wall outlet after all other connections are complete.



# PLAYBACK

## Playing a source



- 1 Rotate the **VOLUME** control on the front panel fully counter-clockwise so as not to play sounds loud suddenly.
- 2 Press **⏻** (power) switch on the front panel inward to turn on this unit.
- 3 Rotate the **INPUT** selector on the front panel (or press one of the Input selector buttons on the remote control) to select the input source you want to listen to.  
The indicator for the selected input source lights up.

- 4 Rotate the **SPEAKERS** selector on the front panel to select **SPEAKERS A**, **B** or **A+B BI-WIRING**.



Set the **SPEAKERS** selector to the **A+B BI-WIRING** position when two sets of speakers are connected using bi-wire connections, or when using two sets of speakers simultaneously (A and B).

- 5 Play the selected input source.

- 6 Rotate the **VOLUME** control on the front panel (or press **VOLUME +/-** on the remote control) to adjust the sound output level.



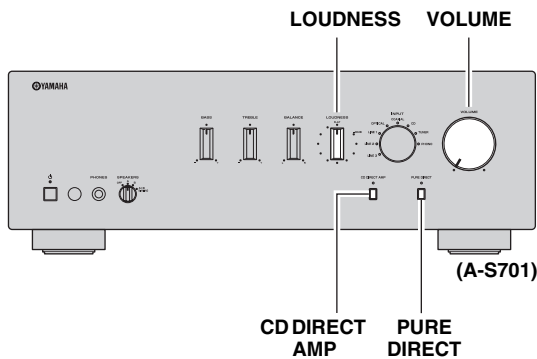
You can adjust to the desired sound by using the **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** and **LOUDNESS** controls, the **CD DIRECT AMP** button, or the **PURE DIRECT** button on the front panel.

- 7 When finished listening, press **⏻** (power) switch on the front panel outward to turn off this unit.



If **⏻ AMP** on the remote control is pressed while the **⏻** (power) switch on the front panel is in the on position, this unit enters standby mode. Press **⏻ AMP** again to turn this unit on.

## Adjusting to the desired sound



### ■ Making it easier to hear the high- and low-frequency ranges even at low volume (LOUDNESS)

Enjoy natural sound even at low volume by lowering the mid-range sound level and compensating for the human ears' loss of sensitivity to high- and low-frequency ranges at low volume.

#### CAUTION

If the CD DIRECT AMP function (or the PURE DIRECT function) is turned on with the LOUDNESS control set at a certain level, the input signals bypass the loudness control, resulting in a sudden increase in the sound output level. To prevent your ears or the speakers from being damaged, be sure to press the CD DIRECT AMP button (or the PURE DIRECT button) **AFTER lowering the sound output level or AFTER checking that the LOUDNESS control is properly set.**

- 1 Set the LOUDNESS control to the FLAT position.**
- 2 Rotate the VOLUME control on the front panel (or press VOLUME +/- on the remote control) to set the sound output level to the loudest listening level that you would listen to.**
- 3 Rotate the LOUDNESS control counterclockwise until the desired volume is obtained.**

### ■ Reproducing pure, high fidelity sound (PURE DIRECT)

When the PURE DIRECT function is on, noise can be reduced by bypassing the circuit that the audio input signal is not using and stopping the power supply to the circuit.

Therefore, in all input sources, you can enjoy music playback in straight and high quality sound.

The indicator above the PURE DIRECT button lights up when this function is turned on.

#### Note

The BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls do not function while the PURE DIRECT function is turned on.

### ■ Reproducing CD sound with the highest sound quality (CD DIRECT AMP) (A-S701 only)

When selecting the input source other than CD, if you press the CD DIRECT AMP button, the input source switches to CD.

#### CD Direct Amp feature

Stop power supply to the unnecessary circuit for CD playback, convert the input signal to the normal phase and reverse phase, and balance transfer to the electronic volume. With the following effects, a more faithful sound to the original will be provided.

- improved signal-to-noise ratio
- external noise canceling
- reduced distortion

#### Notes

- The BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls do not function while the CD DIRECT AMP function is turned on.
- Be sure to connect the CD player to the CD input jacks if you use the CD direct function.
- The CD DIRECT AMP function is turned off if the following operation is performed.
  - Select an input source other than CD for the INPUT selector.
  - The PURE DIRECT function is turned on.



# TROUBLESHOOTING

Refer to the chart below if this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instructions below do not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and then contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

| Problem   | Cause  | Remedy   | See page   |
|---|--|--|--|
| <b>This unit fails to turn on.</b>                                  | The power cable is not connected or the plug is not completely inserted.   | Connect the power cable firmly.  | 10   |
|   | The $\Phi$ AMP is pressed on the remote control while this unit is turned off.                                   | Press $\Phi$ (power) switch on the front panel to on.  | 2  |
|   | The impedance setting of the connected speaker is too small.   | Use speaker(s) with proper speaker impedance.  | 5  |
|   | The protection circuitry has been activated because of a short circuit, etc.                                     | Check that the speaker wires are not touching each other and then turn the power of this unit back on.   | 10   |
|   | There is a problem with the internal circuitries of this unit.   | Disconnect the power cable and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.   | —  |
| <b>This unit turns off suddenly and the power indicator blinks.</b> | The speaker wires are touching each other or shorting out against the rear panel.                                | Connect the speaker cables properly and press the $\Phi$ (power) switch again. The INPUT indicators blink and the volume is decreased to the lowest setting automatically, then the INPUT indicators stop flashing and the last input source selected lights up. Confirm normal sound output from speakers by increasing the volume gradually. | 10   |
|   | The speaker is malfunctioning.   | Replace the speaker set and press the $\Phi$ (power) switch again. The INPUT indicators blink and the volume is decreased to the lowest setting automatically, then the INPUT indicators stop flashing and the last input source selected lights up. Confirm normal sound from speakers by increasing the volume gradually.                    | —  |
|   | The protection circuitry has been activated because of excessive input or excessive volume level.                | Rotate the VOLUME control on the front panel to decrease the volume level and then turn the power on again.  | —  |
|   | The protection circuitry has been activated due to excessive internal temperature.                               | Allow about 30 minutes for the temperature inside this unit to decrease, rotate the VOLUME control on the front panel to lower the volume and then turn the power on again. Set the unit in a place where heat can readily dissipate from the unit.  | —  |
|   | The IMPEDANCE SELECTOR switch is not fully slid to either position.  | Turn the power off and slide the IMPEDANCE SELECTOR switch all the way to the correct position.  | 5  |
|   | The IMPEDANCE SELECTOR switch is not set to the correct position.  | Set the IMPEDANCE SELECTOR switch to the position that corresponds to the impedance of your speakers.  | 5  |
|   | This unit has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning or strong static electricity). | Turn off this unit, disconnect the power cable, plug it back in after 30 seconds, then use the unit normally.  | —  |
|   | There is a problem with the internal circuitries of this unit.   | Disconnect the power cable and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.   | —  |
|   | <b>No sound.</b>   | Sound is muted.  | Press MUTE on the remote control or rotate the VOLUME control. |
| Incorrect cable connections.  |  | Connect the stereo cable for audio units and the speaker wires properly. If the problem persists, the cables may be defective.   | 9  |

| Problem  | Cause   | Remedy  | See page |
|--|---|---|----------|
| <b>No sound.</b>   | Playback has been stopped on the connected component.                                     | Turn the component on and start playback.   | 11       |
|  | No appropriate input source has been selected.  | Select an appropriate input source with the INPUT selector on the front panel (or one of the Input selector buttons on the remote control).   | 11       |
|  | The SPEAKERS selector is not set properly.  | Set the corresponding SPEAKERS selector to A, B or A+B BI-WIRING position.  | 11       |
|  | The output audio source setting on the connected component is not PCM.                    | Only PCM audio sources can be played via the DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) jacks of this unit. Set the output audio source of the connected component to PCM.   | 16       |
| <b>The sound suddenly goes off.</b>  | The automatic power down function has activated.  | Confirm that there are no other issues causing this problem, and then turn this unit on again. To turn off the AUTO POWER STANDBY function, set the AUTO POWER STANDBY switch to OFF on the rear panel. | 4        |
| <b>Only the speaker on one side can be heard.</b>  | Incorrect cable connections.  | Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.  | 9        |
|  | Incorrect setting for the BALANCE control.  | Set the BALANCE control to the appropriate position.  | 3        |
| <b>There is a lack of bass and no ambience.</b>  | The + and – wires are connected in reverse at the amplifier or the speakers.              | Connect the speaker wires to the correct + and – phase.   | 10       |
| <b>A “humming” sound can be heard.</b>   | Incorrect cable connections.  | Connect the audio plugs firmly. If the problem persists, the cables may be defective.   | 9, 10    |
|  | No connection from the turntable to the GND terminal.                                     | Make the GND connection between the turntable and this unit.  | 9        |
| <b>The volume level cannot be increased, or the sound is distorted.</b>                                      | The component connected to the LINE 2 REC or LINE 3 REC jacks of this unit is turned off. | Turn on the power of the component.   | —        |
| <b>The sound is degraded when listening with headphones connected to a CD player connected to this unit.</b> | This unit is turned off or is in standby mode.  | Turn on the power of this unit.   | —        |
| <b>The sound level is low.</b>   | Sound is muted.   | Press MUTE on the remote control or rotate the VOLUME control.  | 7        |
|  | The loudness control function is operating.   | Turn down the volume, set the LOUDNESS control to the FLAT position, and then adjust the volume again.  | 12       |
| <b>The volume level is low while playing a record.</b>   | The turntable is connected to the jacks other than the PHONO jacks.                       | Connect the turntable to the PHONO jacks.   | 9        |
|  | The record is being played on a turntable with an MC cartridge.                           | Use a turntable equipped with an MM cartridge.  | 9        |
| <b>Using the BASS, TREBLE, BALANCE and LOUDNESS controls does not affect the sound.</b>                      | The CD DIRECT function or the PURE DIRECT function is turned on.                          | The CD DIRECT function or the PURE DIRECT function must be turned off to use those controls.  | 12       |

# SPECIFICATIONS

## AUDIO SECTION

| Item                                   |  | A-S701                | A-S501          | A-S301          |
|--|--|-----------------------|-----------------|-----------------|
| Minimum RMS output power               | 8 Ω, 20 Hz to 20 kHz, 0.019% THD                                       | 100 W + 100 W         | 85 W + 85 W     | 60 W + 60 W     |
|  | 6 Ω, 20 Hz to 20 kHz, 0.038% THD<br>(Except for Asia and China models) | 120 W + 120 W         | 100 W + 100 W   | 70 W + 70 W     |
| Dynamic power per channel (IHF)        | 8 Ω  | 140 W                 | 130 W           | 100 W           |
|  | 6 Ω  | 170 W                 | 150 W           | 120 W           |
|  | 4 Ω  | 220 W                 | 185 W           | 140 W           |
|  | 2 Ω  | 290 W                 | 220 W           | 150 W           |
| Maximum power per channel              | 1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω<br>(U.K. and Europe models only)                  | 160 W                 | 120 W           | 95 W            |
| IEC power                              | 1 kHz, 0.019% THD, 8 Ω<br>(U.K. and Europe models only)                | 115 W                 | 100 W           | 75 w            |
| Power band width                       | 0.04% THD, 50 W, 8 Ω   | 10 Hz to 50 kHz       | —               | —               |
|  | 0.04% THD, 42.5 W, 8 Ω   | —                     | 10 Hz to 50 kHz | —               |
|  | 0.04% THD, 30 W, 8 Ω   | —                     | —               | 10 Hz to 50 kHz |
| Damping factor (SPEAKERS A)            | 1 kHz, 8 Ω   | 240 or more           |                 | 210 or more     |
| Maximum Effective Output Power (JEITA) | 1 kHz, 10% THD, 8 Ω<br>(Asia, China and General models only)           | 145 W                 | 130 W           | 100 W           |
|  | 1 kHz, 10% THD, 6 Ω<br>(General model only)                            | 170 W                 | —               | —               |
| Input sensitivity/Input impedance      | PHONO (MM)   | 3.0 mV/47 kΩ          |                 |                 |
|  | CD, etc.   | 200 mV/47 kΩ          |                 |                 |
| Maximum input signal                   | PHONO (MM) (1 kHz, 0.03% THD)  | 45 mV or more         |                 |                 |
|  | CD etc. (1 kHz, 0.5% THD)  | 2.2 V or more         |                 |                 |
| Output level/Output impedance          | REC OUT  | 200 mV/1.0 kΩ or less |                 |                 |
|  | SUBWOOFER OUT (Cut Off Frequency: 100 Hz)                              | 3.5 V/1.2 kΩ          |                 |                 |
| PHONES jack rated output/ Impedance    | CD, etc. (Input 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)                                    | 470 mV/470 Ω          | 430 mV/470 Ω    | 360 mV/470 Ω    |
| Frequency response                     | CD, etc. (20 Hz to 20 kHz)   | 0 ± 0.5 dB            |                 |                 |
|  | CD, etc. PURE DIRECT on (10 Hz to 100 kHz)                             | 0 ± 1.0 dB            |                 |                 |
| RIAA equalization deviation            | PHONO (MM)   | ± 0.5 dB              |                 |                 |
| Total harmonic distortion              | PHONO (MM) to REC OUT (20 Hz to 20 kHz, 2.5 V)                         | 0.03 % or less        |                 |                 |
|  | CD, etc. to SPEAKERS (20 Hz to 20 kHz, 50 W, 8 Ω)                      | 0.019 % or less       | —               | —               |
|  | CD, etc. to SPEAKERS (20 Hz to 20 kHz, 45 W, 8 Ω)                      | —                     | 0.019 % or less | —               |
|  | CD, etc. to SPEAKERS (20 Hz to 20 kHz, 30 W, 8 Ω)                      | —                     | —               | 0.019 % or less |

**SPECIFICATIONS**

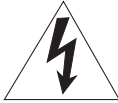

| Item  |  | A-S701                           | A-S501      | A-S301 |
|---|--|----------------------------------|-------------|--------|
| Signal to noise ratio (IHF-A network)               | PHONO (MM)<br>(5 mV input shorted)                 | 82 dB or more                    |             |        |
|   | CD, etc. PURE DIRECT on<br>(200 mV input shorted)  | 99 dB or more                    |             |        |
|   | CD DIRECT AMP on                                   | 104 dB or more                   | —           | —      |
| Residual noise (IHF-A network)                      |  | 40 $\mu$ V                       |             |        |
| Channel separation                                  | CD, etc. (5.1 k $\Omega$ input shorted,<br>1 kHz)  | 65 dB or more                    |             |        |
|   | CD, etc. (5.1 k $\Omega$ input shorted,<br>10 kHz) | 50 dB or more                    |             |        |
| Tone control characteristics                        | BASS   | Boost/<br>Cut (20 Hz)            | $\pm$ 10 dB |        |
|   |  | Turnover<br>frequency            | 400 Hz      |        |
|   | TREBLE   | Boost/<br>Cut (20 kHz)           | $\pm$ 10 dB |        |
|   |  | Turnover<br>frequency            | 3.5 kHz     |        |
| Continuous loudness control                         | Attenuation (1 kHz)                                | – 30 dB                          |             |        |
| Supported digital audio format<br>(OPTICAL/COAXIAL) | PCM (2-ch)   | 192/176.4/96/88.2/48/44.1/32 kHz |             |        |
| PCM word depth                                      |  | 24 bit/16 bit                    |             |        |

**GENERAL**

| Item                      |  | A-S701  | A-S501             | A-S301            |
|---------------------------|--|---|--------------------|-------------------|
| Power supply              | U.S.A. and Canada models                                       | AC 120 V, 60 Hz   |                    |                   |
|                           | Asia model   | AC 220-240 V, 50/60 Hz  |                    |                   |
|                           | General model  | AC 110-120 V/220-240 V, 50/60 Hz  |                    |                   |
|                           | China model  | —   | AC 220 V, 50 Hz    |                   |
|                           | Korea model  | —   | —                  | AC 220 V, 60 Hz   |
|                           | Australia model  | AC 240 V, 50 Hz   |                    |                   |
|                           | U.K. and Europe models   | AC 230 V, 50 Hz   |                    |                   |
| Power consumption         | U.S.A and Canada, General,<br>Australia, U.K and Europe models | 270 W   | 240 W              | 190 W             |
|                           | Asia model   | 230 W   | 220 W              | 170 W             |
|                           | China model  | —   | 220 W              | 170 W             |
|                           | Korea model  | —   | —                  | 190 W             |
| Standby power consumption | 0.5 W  |   |                    |                   |
| Maximum power consumption | 1 kHz 6 $\Omega$ 10% THD<br>(General model only)               | 580 W   | 510 W              | 430 W             |
| Dimensions                | W $\times$ H $\times$ D  | 435 $\times$ 151 $\times$ 387 mm (17-1/8" $\times$ 6" $\times$ 15-1/4") |                    |                   |
| Weight                    |  | 11.2 kg (24.7 lbs)  | 10.3 kg (22.7 lbs) | 9.0 kg (19.8 lbs) |

Specifications are subject to change without notice.

# PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>CAUTION</b><br><b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b><br><b>DO NOT OPEN</b> |  |
|---|---|---|

**ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE CHANGÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.**

## • Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

## IMPORTANT

Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.

MODÈLE :

No. de série :

Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- 6 Nettoyer cet appareil avec un chiffon sec seulement.
- 7 Ne pas recouvrir les ailettes de ventilation. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un appareil de chauffage, une résistance électrique, un poêle, ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas désamorcer le système de sécurité d'une fiche polarisée ou d'une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est munie de deux lames et d'une broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont reliées à la terre pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, s'adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être piétiné ou coincé, surtout au niveau des fiches, des prises et de sa sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser seulement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser seulement le chariot, socle, trépied, support ou meuble spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention de ne pas se blesser ou de le renverser pendant le transport de l'appareil.
- 13 Débrancher cet appareil pendant les orages électriques, ou s'il ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
- 14 Pour toute inspection s'adresser à un personnel qualifié. Une inspection est nécessaire en cas de dommage, quel qu'il soit, par exemple cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide répandu ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.



## Nous vous souhaitons un plaisir musical durable

Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous demandent de tirer le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe, c'est-à-dire un niveau où vous pouvez obtenir un son fort et clair, sans hurlement ni distorsion, mais sans aucun danger pour l'ouïe. Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.



## Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

### 1 AVIS IMPORTANT : NE PAS APPORTER DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL !

Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit.

2 **IMPORTANT** : N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à un autre produit. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.

3 **REMARQUE** : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe « B », telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner.

Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce produit devait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en « ÉTEIGNANT » et en « RALLUMANT » le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes :

Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences.

Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.

Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial.

Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, prière de contacter Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, USA.

Les déclarations précédentes NE concernent QUE les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

### POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.  
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

# ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet ensemble audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre - veillez à ce qu'il soit à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et/ou du froid. Pour une ventilation correcte, ménager l'espace minimum suivant autour de cet appareil.  
Au-dessus : 30 cm  
À l'arrière : 20 cm  
Sur les côtés : 20 cm
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
  - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
  - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
  - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez le câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée « GUIDE DE DÉPANNAGE » où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur  $\Phi$  (alimentation) pour mettre l'appareil en mode veille, puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.
- 22 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche  $\Phi$ . Il se trouve alors « en veille ». En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

**AVERTISSEMENT**  
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Cette étiquette doit être apposée sur un produit dont le capot supérieur peut devenir chaud lorsqu'il fonctionne.

# TABLE DES MATIÈRES

|  |   |
|--|---|
| <p><b>FONCTIONS UTILES</b> ..... 1</p> <p><b>ACCESSOIRES FOURNIS</b> ..... 1</p> <p><b>COMMANDES ET FONCTIONS</b> ..... 2</p> <p style="padding-left: 20px;">Panneau avant ..... 2</p> <p style="padding-left: 20px;">Panneau arrière ..... 4</p> <p style="padding-left: 20px;">Télécommande ..... 6</p> <p><b>RACCORDEMENTS</b> ..... 9</p> <p style="padding-left: 20px;">Raccordement des enceintes et<br/>des composants sources ..... 9</p> <p style="padding-left: 20px;">Raccordement du câble d'alimentation ..... 10</p> | <p><b>LECTURE</b> ..... 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Lecture d'une source ..... 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Réglage du son de votre choix ..... 12</p> <p><b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b> ..... 13</p> <p><b>SPÉCIFICATIONS</b> ..... 15</p> |
|--|---|

**À propos de ce manuel**

- Le symbole attire votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi représentent l'A-S701.
- Selon le modèle, celui-ci peut ne pas être en vente dans certains pays ou certaines régions.

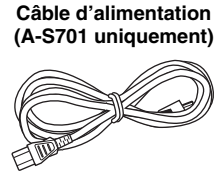
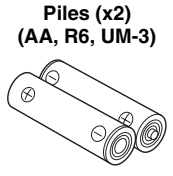
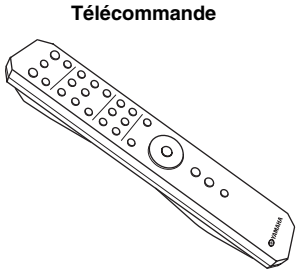
## FONCTIONS UTILES

Cet appareil permet d'effectuer les opérations suivantes :

- ◆ Profiter de la meilleure qualité sonore des disques compacts à l'aide de la fonction CD direct (A-S701 uniquement) (voir page 12)
- ◆ Écouter un son pur de haute fidélité à l'aide de la fonction Pure Direct (voir page 12)
- ◆ Économiser de l'énergie à l'aide du commutateur AUTO POWER STANDBY (voir page 4)
- ◆ Utiliser la télécommande de cet appareil pour commander un syntoniseur et/ou un lecteur de CD Yamaha (voir page 7)
- ◆ Amplifier les basses en raccordant un caisson de graves (voir page 9)

## ACCESSOIRES FOURNIS

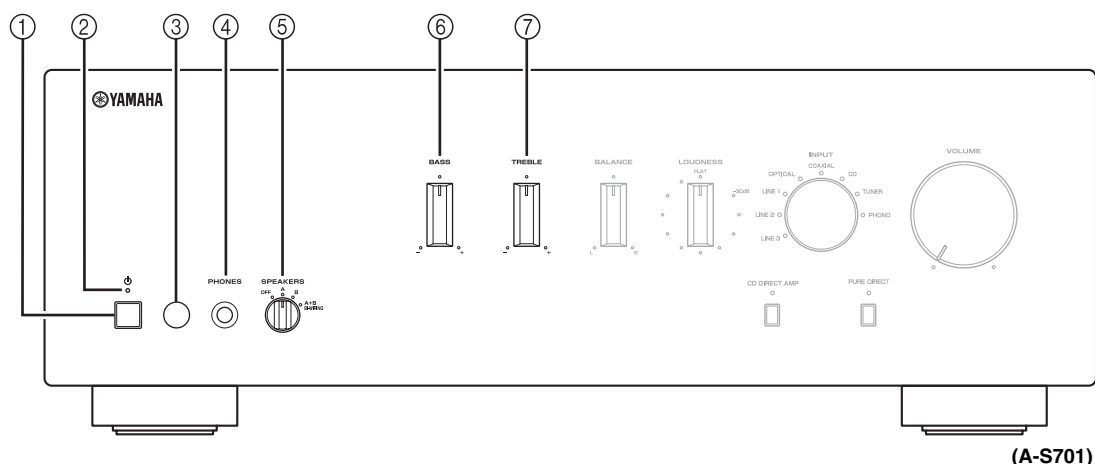
Vérifiez que vous avez reçu tous les articles suivants.





# COMMANDES ET FONCTIONS

## Panneau avant



(A-S701)

### ① Commutateur (alimentation)

Met cet appareil sous et hors tension.

#### Remarque

Cet appareil consomme une petite quantité d'énergie même lorsqu'il est hors tension.

### ② Témoin d'alimentation

| Témoin                    | État   |
|---------------------------|--|
| <b>Fortement éclairé</b>  | Cet appareil est « sous tension ».   |
| <b>Faiblement éclairé</b> | Cet appareil est en mode « veille ». Pour plus de détails sur le mode « veille », voir page 6. |
| <b>Éteint</b>             | Cet appareil est « hors tension ».   |

### ③ Capteur de télécommande

Reçoit les signaux infrarouges émis par la télécommande.

### ④ Prise PHONES

Pour brancher votre casque.

### ⑤ Sélecteur SPEAKERS

| Position du sélecteur | État des enceintes   |
|-----------------------|--|
| <b>OFF</b>            | Les deux jeux d'enceintes sont hors tension.                   |
| <b>A ou B</b>         | Le jeu d'enceintes branché aux bornes A ou B est sous tension. |
| <b>A+B BI-WIRING</b>  | Les deux jeux d'enceintes sont sous tension.                   |

### ⑥ Commande BASS

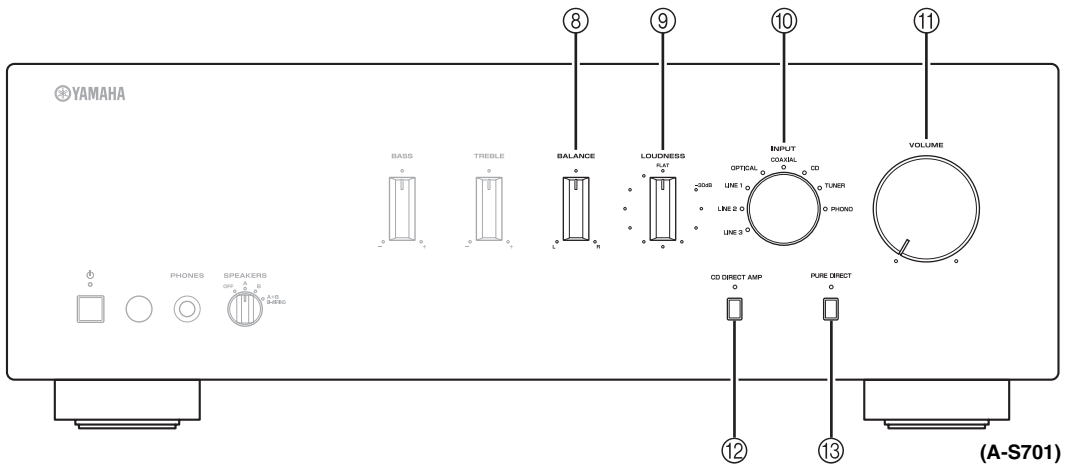
Augmente ou réduit la réponse dans les basses fréquences.

La position 0 produit une réponse plate.  
Plage de commande : -10 dB à +10 dB

### ⑦ Commande TREBLE

Augmente ou réduit la réponse dans les hautes fréquences.

La position 0 produit une réponse plate.  
Plage de commande : -10 dB à +10 dB



### ⑧ Commande **BALANCE**

Équilibre le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore.

#### **Remarque**

Si vous tournez la commande BALANCE jusqu'à l'extrémité de L (gauche) ou R (droite), le son du côté opposé du canal est désactivé.

### ⑨ Commande **LOUDNESS**

Conserve une plage de tonalités complète à n'importe quel niveau de volume (voir page 12).

### ⑩ Sélecteur et témoins **INPUT**

Sélectionne la source d'entrée que vous souhaitez écouter. Les témoins de source d'entrée s'allument lorsque la source d'entrée correspondante est sélectionnée.



Les noms des sources d'entrée correspondent à ceux des prises de raccordement du panneau arrière.

### ⑪ Commande **VOLUME**

Augmente ou réduit le niveau sonore en sortie.

### ⑫ Touche et témoin **CD DIRECT AMP** (A-S701 uniquement)

Reproduit le son d'un CD avec la meilleure qualité de signal (voir page 12).

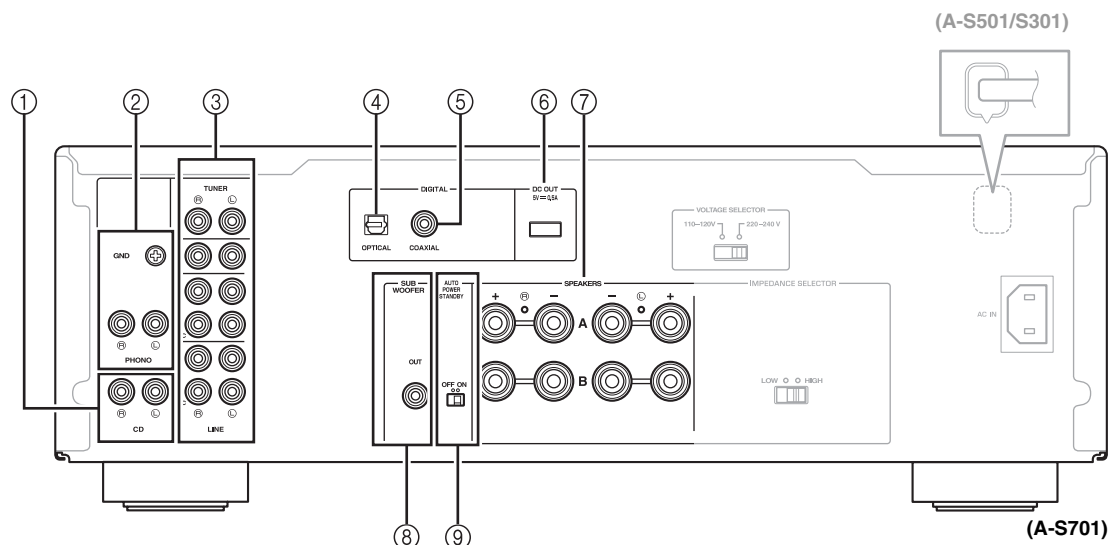
Le témoin situé au-dessus de cette fonction s'allume lorsqu'elle est active.

### ⑬ Touche et témoin **PURE DIRECT**

Reproduit toute source d'entrée avec le son le plus pur possible (voir page 12).

Le témoin situé au-dessus de cette fonction s'allume lorsqu'elle est active.

## Panneau arrière



① **Prises d'entrée CD**

Pour brancher un lecteur de CD (voir page 9).

② **Prises PHONO et borne GND**

Pour raccorder un tourne-disque utilisant une cartouche MM et pour mettre la borne à la terre (voir page 9).

③ **Prises d'entrée/de sortie audio**

Pour raccorder des périphériques externes, tels qu'un syntoniseur, etc. (voir page 9).

④ **Prise DIGITAL (OPTICAL)**

Pour raccorder un composant doté d'une sortie optique numérique (voir page 9).

⑤ **Prise DIGITAL (COAXIAL)**

Pour raccorder un composant doté d'une sortie coaxiale numérique (voir page 9).

⑥ **Prise DC OUT**

Pour assurer l'alimentation électrique d'un accessoire audiovisuel Yamaha. Pour plus de détails sur les raccordements, reportez-vous au mode d'emploi de l'accessoire audiovisuel.

⑦ **Bornes SPEAKERS A/B**

Pour le raccordement d'un ou deux jeux d'enceintes (voir page 9).

⑧ **Prise SUBWOOFER OUT**

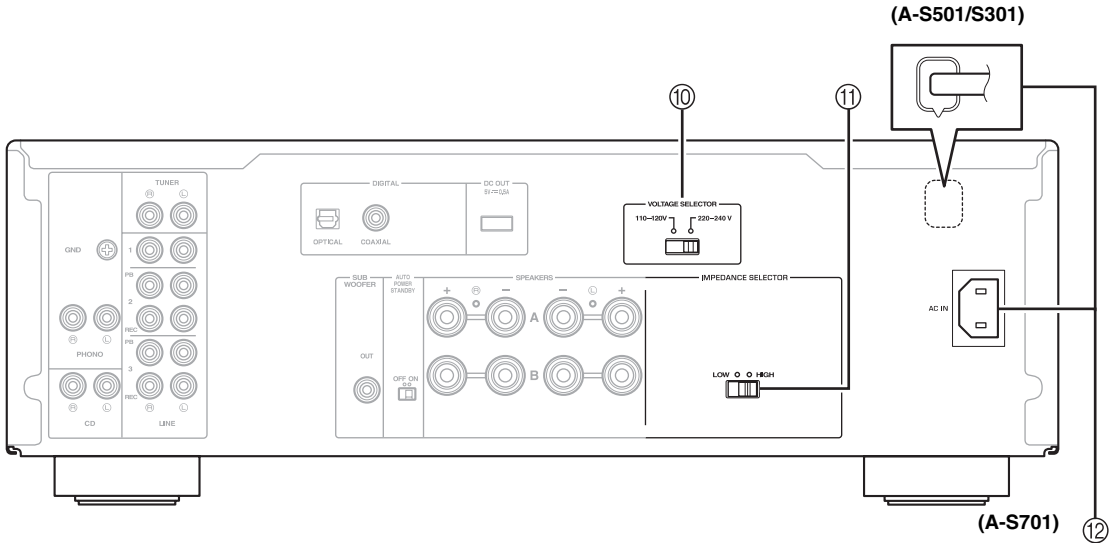
Pour raccorder un caisson de graves doté d'un amplificateur intégré (voir page 9).



La prise SUBWOOFER OUT atténue les signaux de plus de 90 Hz.

⑨ **Commutateur AUTO POWER STANDBY**

| Position du commutateur | État   |
|-------------------------|--|
| ON                      | L'appareil entre automatiquement en mode veille s'il n'est pas utilisé pendant 8 heures. |
| OFF                     | L'appareil n'entre pas automatiquement en mode veille.                                   |



⑩ **VOLTAGE SELECTOR (Pour le modèle général uniquement)**  
 Pour régler votre tension secteur locale (voir page 10).

⑪ **Commutateur IMPEDANCE SELECTOR**

**ATTENTION**

Ne modifiez pas le commutateur IMPEDANCE SELECTOR lorsque cet appareil est sous tension, car vous risqueriez de l'endommager.  
 Si le commutateur IMPEDANCE SELECTOR ne peut pas être correctement réglé dans l'une ou l'autre position, retirez le câble d'alimentation et faites glisser le commutateur à fond sur l'une ou l'autre position.  
 Sélectionnez la position du commutateur selon l'impédance des enceintes.

| Raccordement des enceintes | Impédance des enceintes | Position du commutateur |
|----------------------------|-------------------------|-------------------------|
| SPEAKERS A ou SPEAKERS B   | 6 Ω ou plus             | HIGH                    |
|                            | 4 Ω ou plus             | LOW                     |
| SPEAKERS A et SPEAKERS B   | 8 Ω ou plus             | LOW                     |
| Bifilaire                  | 6 Ω ou plus             | HIGH                    |
|                            | 4 Ω ou plus             | LOW                     |

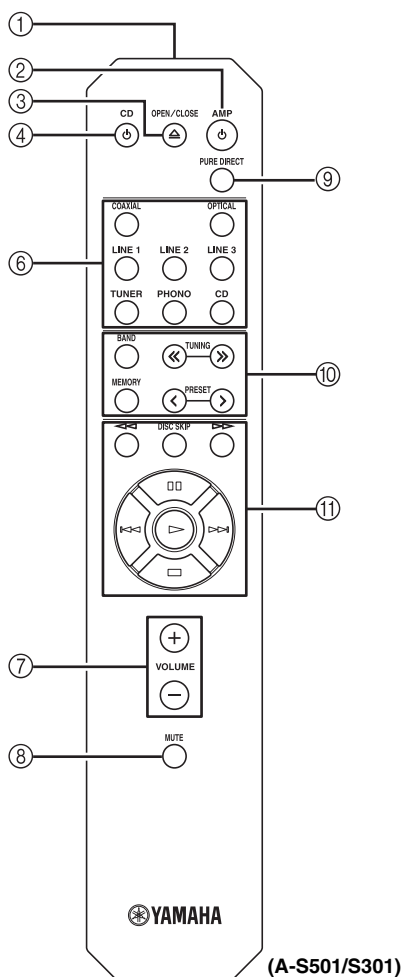
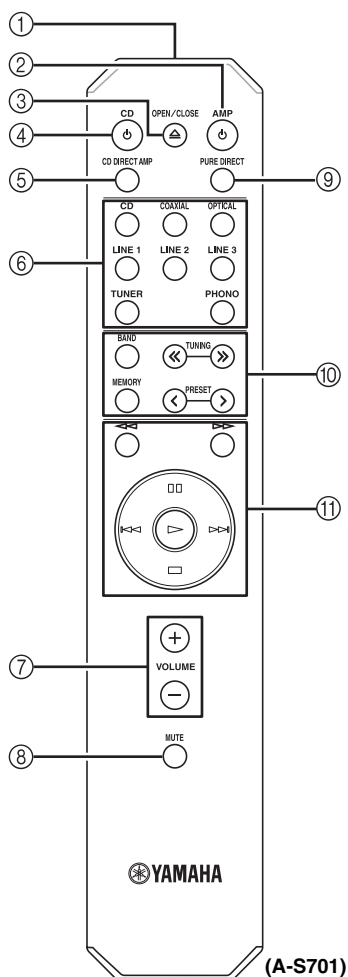
⑫ **AC IN (A-S701)**

Pour brancher le câble d'alimentation fourni sur une prise secteur (voir page 10).

**Câble d'alimentation (A-S501/S301)**

Pour brancher cet appareil sur une prise secteur (voir page 10).

## Télécommande



① **Émetteur de signal infrarouge**

Envoie des signaux infrarouges.

② **AMP**

Met cet appareil sous tension ou en mode veille.

③ **OPEN/CLOSE**

Ouvre/ferme le plateau de disque du lecteur de CD Yamaha.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre lecteur de CD.

**Remarque**

Même si vous utilisez un lecteur de CD Yamaha, il se peut que certains composants et certaines fonctions ne soient pas disponibles.

④ **CD**

Met le lecteur de CD Yamaha sous tension ou en mode veille. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre lecteur de CD.

**Remarque**

Même si vous utilisez un lecteur de CD Yamaha, il se peut que certains composants et certaines fonctions ne soient pas disponibles.

⑤ **CD DIRECT AMP (A-S701 uniquement)**

Reproduit le son d'un CD avec la meilleure qualité de signal (voir page 12).

⑥ **Touches du sélecteur d'entrée**

Sélectionne la source d'entrée que vous souhaitez écouter.



Les noms des sources d'entrée correspondent à ceux des prises de raccordement du panneau arrière.

- ⑦ **VOLUME +/-**  
Augmente ou réduit le niveau sonore en sortie.
- ⑧ **MUTE**  
Réduit le niveau de volume sélectionné d'environ 20 dB. Appuyez de nouveau sur cette touche pour rétablir le niveau sonore antérieur. Pour annuler la mise en sourdine, vous pouvez également appuyer sur VOLUME +/-.  
Le témoin d'entrée du panneau avant pour la source d'entrée sélectionnée clignote lorsque le son est désactivé.
- ⑨ **PURE DIRECT**  
Reproduit toute source d'entrée avec le son le plus pur possible (voir page 12).
- ⑩ **Touches de commande d'un syntoniseur Yamaha**  
Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour commander les différentes fonctions d'un syntoniseur Yamaha.  
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des composants.

**BAND**

Sélectionne la bande de réception (FM/AM).

**TUNING <</>>**

Sélectionne la fréquence de syntonisation.

**MEMORY**

Mémorise la station FM/AM actuelle sous la forme d'une présélection.

**PRESET </>**

Sélectionne une station FM/AM présélectionnée.

**Remarque**

Même si vous utilisez un syntoniseur Yamaha, il se peut que certains composants et fonctions ne soient pas disponibles.

**⑪ Touches de commande d'un lecteur de CD Yamaha**

Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour commander un lecteur de CD Yamaha.  
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des composants.



Rembobine



Effectue la lecture en avance rapide

DISC SKIP

Passe au disque suivant dans un chargeur multidisque (A-S501/S301 uniquement)



Suspend la lecture



Reculé



Avance



Démarre la lecture

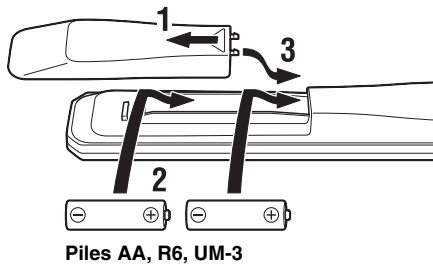


Arrête la lecture

**Remarque**

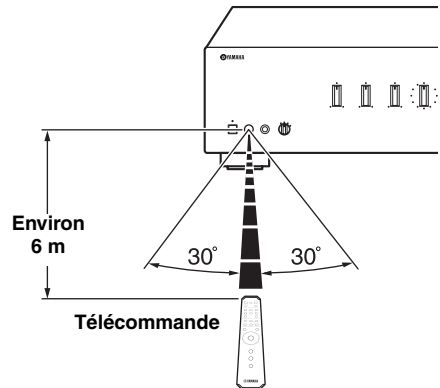
Même si vous utilisez un lecteur de CD Yamaha, il se peut que certains composants et certaines fonctions ne soient pas disponibles.

## ■ Installation des piles



## ■ Portée de la télécommande

Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de cet appareil et restez dans la zone de portée de la télécommande indiquée ci-dessous.



## ■ Remarques sur la télécommande et les piles

- Entre la télécommande et cet appareil, l'espace doit être libre d'obstacle.
- Faites attention à ne pas renverser d'eau ou d'autres liquides sur la télécommande.
- Faites attention à ne pas laisser tomber la télécommande.
- Ne conservez pas ou ne rangez pas la télécommande dans les endroits suivants :
  - lieux très humides, par exemple près d'une salle de bains
  - lieux très chauds, par exemple près d'un appareil de chauffage ou d'un poêle
  - lieux exposés à des températures très basses
  - lieux poussiéreux
- Remplacez toutes les piles lorsque vous remarquez que la portée de la télécommande est plus courte.
- Retirez immédiatement les piles épuisées de la télécommande pour éviter tout risque d'explosion ou de fuite d'acide.
- Si les piles fuient, mettez-les au rebut immédiatement, en évitant de toucher le produit qui a fui. En cas de contact entre le produit qui a fui et votre peau, vos yeux ou votre bouche, rincez-les immédiatement et consultez un médecin. Avant d'installer de nouvelles piles, nettoyez soigneusement le logement des piles.
- Ne combinez jamais des piles neuves et des piles usagées. Cela peut réduire la durée de vie des piles neuves ou faire fuir les anciennes.
- N'utilisez pas non plus des piles de types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Des piles d'apparence identique peuvent présenter des caractéristiques différentes.
- Les piles doivent être mises au rebut conformément à la réglementation locale.
- Conservez les piles dans un endroit hors de portée des enfants.  
Les piles peuvent être dangereuses si un enfant les met dans sa bouche.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps, retirez les piles. Sinon, les piles s'usent et risquent de fuir, ce qui peut endommager cet appareil.



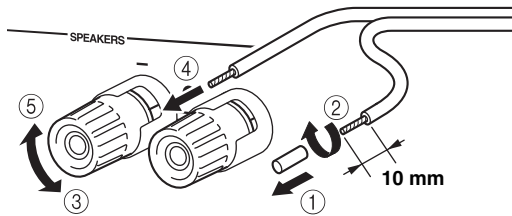


■ **Prises REC**

- Les signaux audio ne sont pas émis par les prises de sortie LINE 2 REC ou LINE 3 REC lorsque LINE 2 ou LINE 3 est sélectionné avec le sélecteur INPUT.
- Les commandes VOLUME, BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS et la fonction CD DIRECT (ou la fonction PURE DIRECT) n'ont aucun effet sur la source enregistrée.

■ **Raccordement des câbles d'enceinte**

- ① Retirez environ 10 mm d'isolation à l'extrémité de chaque câble d'enceinte.
- ② Torsadez fermement les fils dénudés du câble.
- ③ Dévissez le bouton.
- ④ Insérez un fil dénudé dans l'orifice situé sur le côté de chaque borne.
- ⑤ Serrez le bouton pour fixer le fil.



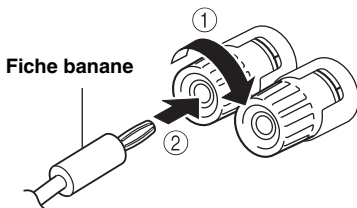
Rouge : positif (+)  
Noir : négatif (-)

**ATTENTION**

- Réglez le commutateur IMPEDANCE SELECTOR selon l'impédance des enceintes à raccorder (voir page 5).
- Ne laissez pas les fils d'enceinte dénudés se toucher ni entrer en contact avec les pièces métalliques de cet appareil. Cela risquerait d'endommager cet appareil et/ou les enceintes.

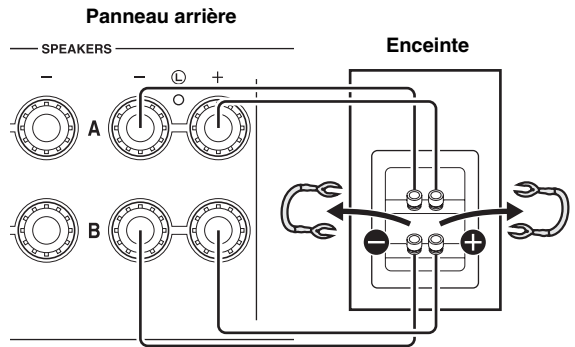
■ **Raccordement via la fiche banane (modèles pour l'Amérique du Nord, modèles généraux et modèles pour la Chine et l'Australie uniquement)**

- ① Vissez le bouton.
- ② Insérez la fiche banane dans l'extrémité de la borne correspondante.



■ **Connexion bifilaire**

Si les enceintes prennent en charge la connexion bifilaire, leur haut-parleur aigu/médium et leur haut-parleur de graves peuvent être entraînés indépendamment grâce aux raccordements indiqués dans le schéma ci-dessous, vous permettant ainsi d'écouter des sons nets des gammes aiguë et médium.



Raccordez l'autre enceinte à l'autre jeu de bornes en procédant de la même manière.

**Remarque**

Lorsque vous établissez des connexions bifilaires, retirez les ponts de court-circuitage ou les câbles des enceintes. Pour plus d'informations, reportez-vous aux modes d'emploi des enceintes.



Pour utiliser les connexions bifilaires, réglez le sélecteur SPEAKERS du panneau avant sur la position A+B BI-WIRING.

**Raccordement du câble d'alimentation**

**ATTENTION**

(Modèle général uniquement)

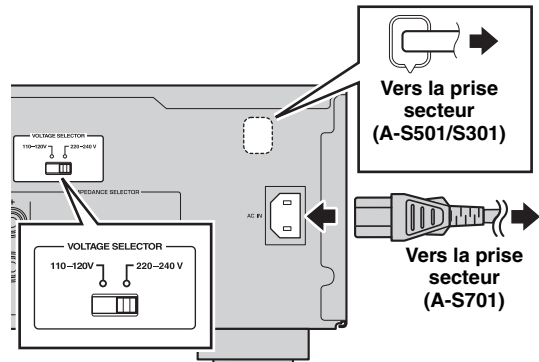
Avant de brancher le câble d'alimentation, assurez-vous d'avoir réglé le VOLTAGE SELECTOR de cet appareil en fonction de votre tension locale. Un réglage incorrect du VOLTAGE SELECTOR peut provoquer un incendie et endommager cet appareil.

■ **AC IN (A-S701)**

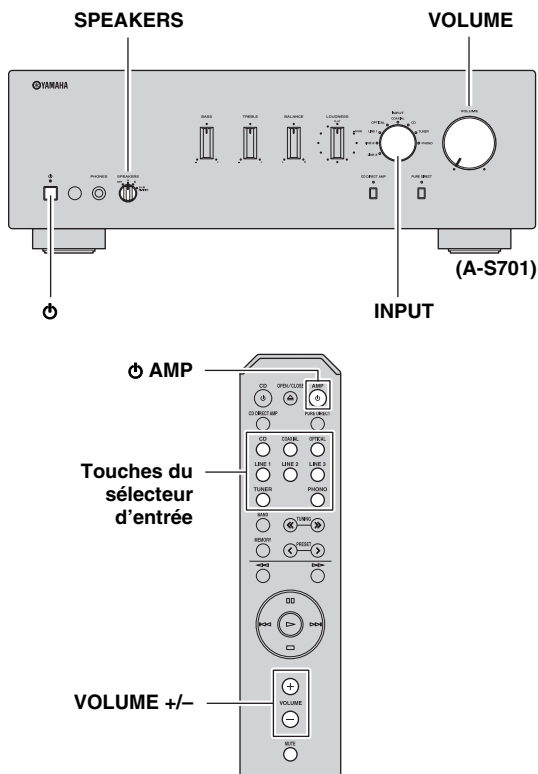
Une fois tous les autres raccordements effectués, branchez le câble d'alimentation fourni sur AC IN.

■ **Câble d'alimentation (A-S501/S301)**

Une fois tous les autres raccordements effectués, branchez le câble d'alimentation fourni sur une prise secteur.



## Lecture d'une source



**1** Tournez la commande **VOLUME** du panneau avant à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de ne pas lire fort et brusquement les sons.

**2** Appuyez sur le commutateur  $\phi$  (alimentation) du panneau avant pour mettre cet appareil sous tension.

**3** Tournez le sélecteur **INPUT** du panneau avant (ou appuyez sur l'une des touches du sélecteur d'entrée de la télécommande) pour sélectionner la source d'entrée à écouter.

Le témoin correspondant à la source d'entrée sélectionnée s'allume.

**4** Tournez le sélecteur **SPEAKERS** du panneau avant afin de sélectionner **SPEAKERS A, B** ou **A+B BI-WIRING**.



Réglez le sélecteur **SPEAKERS** sur la position **A+B BI-WIRING** si deux jeux d'enceintes sont raccordés à l'aide de connexions bifilaires ou si vous utilisez deux jeux d'enceintes simultanément (A et B).

**5** Lisez la source d'entrée sélectionnée.

**6** Tournez la commande **VOLUME** du panneau avant (ou appuyez sur les touches **VOLUME +/-** de la télécommande) pour régler le niveau sonore en sortie.



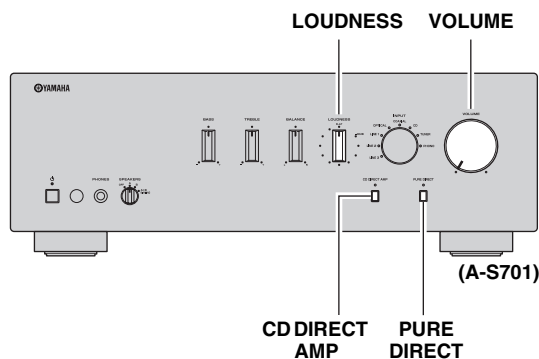
Vous pouvez régler le son de votre choix à l'aide des commandes **BASS**, **TREBLE**, **BALANCE** et **LOUDNESS**, de la touche **CD DIRECT AMP** ou de la touche **PURE DIRECT** du panneau avant.

**7** Une fois l'écoute terminée, poussez vers l'extérieur le commutateur  $\phi$  (alimentation) du panneau avant pour mettre cet appareil hors tension.



Si vous appuyez sur la touche  $\phi$  **AMP** de la télécommande alors que le commutateur  $\phi$  (alimentation) du panneau avant est en position d'activation, cet appareil entre en mode veille. Appuyez à nouveau sur la touche  $\phi$  **AMP** pour mettre cet appareil sous tension.

## Réglage du son de votre choix



### ■ Écoute simplifiée des aigus et des graves même à faible volume (LOUDNESS)

Profitez d'un son naturel même à faible volume en abaissant le niveau sonore des sons médium et en compensant la perte de sensibilité des oreilles humaines aux aigus et aux graves à faible volume.

#### ATTENTION

Si la fonction CD DIRECT AMP (ou la fonction PURE DIRECT) est activée alors que la commande LOUDNESS est réglée à un certain niveau, les signaux d'entrée contournent la correction physiologique, entraînant ainsi une augmentation soudaine du niveau sonore en sortie. Pour éviter d'altérer votre ouïe ou d'endommager les enceintes, veillez à appuyer sur la touche CD DIRECT AMP (ou la touche PURE DIRECT) **APRÈS avoir réduit le niveau sonore en sortie ou APRÈS avoir vérifié que la commande LOUDNESS est correctement réglée.**

- 1 Réglez la commande LOUDNESS sur la position FLAT.**
- 2 Tournez la commande VOLUME du panneau avant (ou appuyez sur les touches VOLUME +/- de la télécommande) pour régler le niveau sonore en sortie sur le niveau d'écoute le plus élevé de votre choix.**
- 3 Tournez la commande LOUDNESS dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à l'obtention du volume de votre choix.**

### ■ Reproduction d'un son pur de haute fidélité (PURE DIRECT)

Lorsque la fonction PURE DIRECT est active, il est possible de réduire le bruit en contournant le circuit que le signal d'entrée audio n'utilise pas et en arrêtant l'alimentation électrique du circuit.

Par conséquent, vous pouvez lire de la musique en bénéficiant d'un son direct dans toutes les sources d'entrée.

Le témoin situé au-dessus de la touche PURE DIRECT s'allume lorsque cette fonction est active.

#### Remarque

Les commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS ne fonctionnent pas lorsque la fonction PURE DIRECT est active.

### ■ Reproduction du son d'un CD avec la meilleure qualité sonore (CD DIRECT AMP) (A-S701 uniquement)

Lors de la sélection d'une source d'entrée autre qu'un CD, si vous appuyez sur la touche CD DIRECT AMP, la source d'entrée bascule vers CD.

#### Fonction CD Direct Amp

Arrêtez l'alimentation électrique du circuit inutile pour la lecture de CD, convertissez le signal d'entrée pour la phase normale et la phase inverse, puis équilibrez le transfert pour le volume électronique. Les effets suivants permettent d'offrir un son plus fidèle à l'original.

- amélioration du rapport signal/bruit
- suppression du bruit externe
- réduction de la distorsion

#### Remarques

- Les commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS ne fonctionnent pas lorsque la fonction CD DIRECT AMP est active.
- Veillez à brancher le lecteur de CD aux prises d'entrée CD si vous utilisez la fonction CD direct.
- La fonction CD DIRECT AMP se désactive si l'opération suivante est effectuée.
  - Sélectionnez une source d'entrée autre que CD pour le sélecteur INPUT.
  - La fonction PURE DIRECT s'active.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

Reportez-vous au tableau suivant si cet appareil ne fonctionne pas comme il devrait. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez cet appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

| Anomalies   | Causes possibles   | Actions correctives   | Voir page |
|---|--|---|-----------|
| <b>Impossible de mettre cet appareil sous tension.</b>                                    | Le câble d'alimentation n'est pas branché convenablement, ou pas branché du tout.  | Branchez fermement le câble d'alimentation.   | 10        |
|   | Vous avez appuyé sur la touche $\Phi$ AMP de la télécommande alors que cet appareil était hors tension.                                | Enfoncez le commutateur $\Phi$ (alimentation) du panneau avant sur la position d'activation.  | 2         |
|   | Le réglage de l'impédance de l'enceinte raccordée est trop faible.   | Utilisez une ou plusieurs enceintes avec une impédance correcte.  | 5         |
|   | Le circuit de protection a été actionné du fait de la présence d'un court-circuit, etc.  | Vérifiez que les fils des enceintes ne se touchent pas, puis remettez cet appareil sous tension.  | 10        |
|   | Un problème lié aux circuits internes de cet appareil est survenu.   | Débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.   | —         |
| <b>Cet appareil se met brusquement hors tension et le témoin d'alimentation clignote.</b> | Les fils d'enceinte se touchent ou sont en court-circuit avec le panneau arrière.  | Raccordez correctement les câbles d'enceinte et enfoncez à nouveau le commutateur $\Phi$ (alimentation). Les témoins INPUT clignotent et le volume passe automatiquement au réglage le plus bas, puis les témoins INPUT cessent de clignoter et la dernière source d'entrée sélectionnée s'allume. Vérifiez que le son reproduit par les enceintes est correct en augmentant graduellement le volume. | 10        |
|   | L'enceinte est défectueuse.  | Remplacez le jeu d'enceintes et enfoncez à nouveau le commutateur $\Phi$ (alimentation). Les témoins INPUT clignotent et le volume passe automatiquement au réglage le plus bas, puis les témoins INPUT cessent de clignoter et la dernière source d'entrée sélectionnée s'allume. Vérifiez que le son reproduit par les enceintes est correct en augmentant graduellement le volume.                 | —         |
|   | Le circuit de protection a été actionné en raison d'un niveau d'entrée ou de volume excessif.  | Tournez la commande VOLUME du panneau avant pour réduire le niveau de volume, puis remettez l'appareil sous tension.  | —         |
|   | Le circuit de protection a été actionné en raison d'une température interne excessive.   | Laissez la température à l'intérieur de cet appareil diminuer pendant environ 30 minutes, tournez la commande VOLUME du panneau avant pour réduire le volume, puis remettez l'appareil sous tension. Installez l'appareil à un endroit où la chaleur qu'il dégage peut se dissiper aisément.  | —         |
|   | Le commutateur IMPEDANCE SELECTOR n'est pas correctement réglé sur l'une ou l'autre position.  | Mettez l'appareil hors tension et faites glisser le commutateur IMPEDANCE SELECTOR à fond sur la position appropriée.   | 5         |
|   | Le commutateur IMPEDANCE SELECTOR n'est pas réglé sur la position appropriée.  | Placez le commutateur IMPEDANCE SELECTOR sur la position correspondant à l'impédance de vos enceintes.  | 5         |
|   | Cet appareil a été soumis à une forte décharge électrique (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique). | Mettez cet appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation, rebranchez-le après 30 secondes, puis utilisez-le normalement.  | —         |
|   | Un problème lié aux circuits internes de cet appareil est survenu.   | Débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.   | —         |
| <b>Aucun son.</b>   | Le son est désactivé.  | Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande ou tournez la commande VOLUME.  | 7         |
|   | Raccordement incorrect des câbles.   | Branchez correctement le câble stéréo pour appareils audio et les fils d'enceinte. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.   | 9         |

| <b>Anomalies</b>  | <b>Causes possibles</b>   | <b>Actions correctives</b>   | <b>Voir page</b> |
|---|---|--|------------------|
| <b>Aucun son.</b>   | La lecture a été interrompue sur le composant connecté.                                     | Mettez le composant sous tension et lancez la lecture.   | 11               |
|   | Aucune source d'entrée appropriée n'est sélectionnée.                                       | Sélectionnez une source d'entrée appropriée à l'aide du sélecteur INPUT du panneau avant (ou de l'une des touches du sélecteur d'entrée de la télécommande).   | 11               |
|   | Le sélecteur SPEAKERS n'est pas correctement réglé.   | Réglez le sélecteur SPEAKERS correspondant sur la position A, B ou A+B BI-WIRING.  | 11               |
|   | Le réglage de la source audio de sortie du composant raccordé n'est pas PCM.                | Seuls les sources audio PCM peuvent être lues via les prises DIGITAL (OPTICAL/COAXIAL) de cet appareil.<br>Réglez la source audio de sortie du composant raccordé sur PCM.   | 16               |
| <b>Le son se coupe soudainement.</b>  | La fonction de mise hors tension automatique a été activée.                                 | Vérifiez qu'aucune autre anomalie n'a causé le problème, puis remettez cet appareil sous tension. Pour désactiver la fonction AUTO POWER STANDBY, réglez le commutateur AUTO POWER STANDBY sur OFF sur le panneau arrière. | 4                |
| <b>Seule l'enceinte de gauche ou de droite émet des sons.</b>   | Raccordement incorrect des câbles.  | Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.  | 9                |
|   | Réglage incorrect de la commande BALANCE.   | Réglez la commande BALANCE sur la position appropriée.   | 3                |
| <b>Basses insuffisantes et absence d'ambiance.</b>  | Les fils + et – sont inversés sur l'amplificateur ou les enceintes.                         | Raccordez les fils d'enceinte en respectant la phase + et –.   | 10               |
| <b>Un « bourdonnement » se fait entendre.</b>   | Raccordement incorrect des câbles.  | Raccordez fermement les fiches audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.   | 9, 10            |
|   | Pas de connexion du tourne-disque à la borne GND.   | Raccordez le tourne-disque à la borne GND de cet appareil.   | 9                |
| <b>Impossible d'augmenter le niveau de volume, ou le son est déformé.</b>   | Le composant raccordé aux prises LINE 2 REC ou LINE 3 REC de cet appareil est hors tension. | Mettez le composant sous tension.  | —                |
| <b>Le son est de moins bonne qualité lorsque vous écoutez avec le casque raccordé au lecteur de CD connecté à cet appareil.</b> | Cet appareil est hors tension ou en mode veille.  | Mettez cet appareil sous tension.  | —                |
| <b>Le niveau sonore est faible.</b>   | Le son est désactivé.   | Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande ou tournez la commande VOLUME.   | 7                |
|   | La fonction de la commande Loudness est active.   | Réduisez le volume, réglez la commande LOUDNESS sur la position FLAT, puis réajustez le volume.  | 12               |
| <b>Le niveau sonore est trop faible pendant la lecture d'un disque.</b>   | Le tourne-disque est raccordé à d'autres prises que les prises PHONO.                       | Raccordez le tourne-disque aux prises PHONO.   | 9                |
|   | La lecture du disque s'effectue sur un tourne-disque doté d'une cartouche MC.               | Utilisez un tourne-disque équipé d'une cartouche MM.   | 9                |
| <b>L'utilisation des commandes BASS, TREBLE, BALANCE et LOUDNESS n'affecte pas le son.</b>                                      | La fonction CD DIRECT ou la fonction PURE DIRECT s'active.                                  | La fonction CD DIRECT ou la fonction PURE DIRECT doit être désactivée pour utiliser ces commandes.   | 12               |

# SPÉCIFICATIONS

## SECTION AUDIO

| Élément                                       |  | A-S701                 | A-S501           | A-S301           |
|---|--|------------------------|------------------|------------------|
| Puissance minimale de sortie efficace (RMS)   | 8 Ω, 20 Hz à 20 kHz, 0,019 % THD   | 100 W + 100 W          | 85 W + 85 W      | 60 W + 60 W      |
|   | 6 Ω, 20 Hz à 20 kHz, 0,038 % THD (Sauf modèles pour l'Asie et la Chine)                          | 120 W + 120 W          | 100 W + 100 W    | 70 W + 70 W      |
| Puissance dynamique par canal (IHF)           | 8 Ω  | 140 W                  | 130 W            | 100 W            |
|   | 6 Ω  | 170 W                  | 150 W            | 120 W            |
|   | 4 Ω  | 220 W                  | 185 W            | 140 W            |
|   | 2 Ω  | 290 W                  | 220 W            | 150 W            |
| Puissance maximale par canal                  | 1 kHz, 0,7 % THD, 4 Ω (Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe uniquement)                       | 160 W                  | 120 W            | 95 W             |
| Puissance selon la CEI                        | 1 kHz, 0,019 % THD, 8 Ω (Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe uniquement)                     | 115 W                  | 100 W            | 75 W             |
| Largeur de la bande de puissance              | 0,04 % THD, 50 W, 8 Ω  | 10 Hz à 50 kHz         | —                | —                |
|   | 0,04 % THD, 42,5 W, 8 Ω  | —                      | 10 Hz à 50 kHz   | —                |
|   | 0,04 % THD, 30 W, 8 Ω  | —                      | —                | 10 Hz à 50 kHz   |
| Coefficient d'amortissement (SPEAKERS A)      | 1 kHz, 8 Ω   | 240 ou plus            |                  | 210 ou plus      |
| Puissance de sortie maximale efficace (JEITA) | 1 kHz, 10 % THD, 8 Ω (Modèles pour l'Asie, modèles pour la Chine et modèles généraux uniquement) | 145 W                  | 130 W            | 100 W            |
|   | 1 kHz, 10 % THD, 6 Ω (Modèle général uniquement)   | 170 W                  | —                | —                |
| Sensibilité/impédance d'entrée                | PHONO (MM)   | 3,0 mV/47 kΩ           |                  |                  |
|   | CD, etc.   | 200 mV/47 kΩ           |                  |                  |
| Signal d'entrée maximal                       | PHONO (MM) (1 kHz, 0,03 % THD)   | 45 mV ou plus          |                  |                  |
|   | CD, etc. (1 kHz, 0,5 % THD)  | 2,2 V ou plus          |                  |                  |
| Niveau/impédance de sortie                    | REC OUT  | 200 mV/1,0 kΩ ou moins |                  |                  |
|   | SUBWOOFER OUT (fréquence de coupure : 100 Hz)  | 3,5 V/1,2 kΩ           |                  |                  |
| Impédance/sortie nominale de la prise PHONES  | CD, etc. (entrée 1 kHz, 200 mV, 8 Ω)   | 470 mV/470 Ω           | 430 mV/470 Ω     | 360 mV/470 Ω     |
| Réponse en fréquence                          | CD, etc. (20 Hz à 20 kHz)  | 0 ± 0,5 dB             |                  |                  |
|   | CD, etc. PURE DIRECT active (10 Hz à 100 kHz)  | 0 ± 1,0 dB             |                  |                  |
| Écart d'égalisation RIAA                      | PHONO (MM)   | ± 0,5 dB               |                  |                  |
| Distorsion harmonique totale                  | PHONO (MM) vers REC OUT (20 Hz à 20 kHz, 2,5 V)  | 0,03 % ou moins        |                  |                  |
|   | CD, etc. vers SPEAKERS (20 Hz à 20 kHz, 50 W, 8 Ω)   | 0,019 % ou moins       | —                | —                |
|   | CD, etc. vers SPEAKERS (20 Hz à 20 kHz, 45 W, 8 Ω)   | —                      | 0,019 % ou moins | —                |
|   | CD, etc. vers SPEAKERS (20 Hz à 20 kHz, 30 W, 8 Ω)   | —                      | —                | 0,019 % ou moins |

## SPÉCIFICATIONS

| Élément   |  | A-S701                               | A-S501  | A-S301 |
|---|--|--------------------------------------|---------|--------|
| Rapport signal/bruit (réseau IHF-A)                     | PHONO (MM)<br>(5 mV entrée court-circuitée)                    | 82 dB ou plus                        |         |        |
|   | CD, etc. PURE DIRECT active<br>(200 mV entrée court-circuitée) | 99 dB ou plus                        |         |        |
|   | CD DIRECT AMP active   | 104 dB ou plus                       | —       | —      |
| Bruit résiduel (réseau IHF-A)                           |  | 40 µV                                |         |        |
| Séparation de canaux                                    | CD, etc. (5,1 kΩ entrée court-circuitée, 1 kHz)                | 65 dB ou plus                        |         |        |
|   | CD, etc. (5,1 kΩ entrée court-circuitée, 10 kHz)               | 50 dB ou plus                        |         |        |
| Caractéristiques du contrôle du son                     | BASS   | Renforcement/<br>Coupure<br>(20 Hz)  | ± 10 dB |        |
|   |  | Fréquence de rotation                | 400 Hz  |        |
|   | TREBLE   | Renforcement/<br>Coupure<br>(20 kHz) | ± 10 dB |        |
|   |  | Fréquence de rotation                | 3,5 kHz |        |
| Commande du volume en continu                           | Atténuation (1 kHz)  | - 30 dB                              |         |        |
| Format audio numérique pris en charge (OPTICAL/COAXIAL) | PCM (2 canaux)   | 192/176,4/96/88,2/48/44,1/32 kHz     |         |        |
| Profondeur de mot PCM                                   |  | 24 bits/16 bits                      |         |        |

## GÉNÉRALITÉS

| Élément                              |  | A-S701                              | A-S501          | A-S301          |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Alimentation électrique              | Modèles pour les États-Unis et le Canada   | 120 V CA, 60 Hz                     |                 |                 |
|                                      | Modèle pour l'Asie   | 220-240 V CA, 50/60 Hz              |                 |                 |
|                                      | Modèle général   | 110-120 V CA/220-240 V CA, 50/60 Hz |                 |                 |
|                                      | Modèle pour la Chine   | —                                   | 220 V CA, 50 Hz |                 |
|                                      | Modèle pour la Corée   | —                                   | —               | 220 V CA, 60 Hz |
|                                      | Modèle pour l'Australie  | 240 V CA, 50 Hz                     |                 |                 |
|                                      | Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe  | 230 V CA, 50 Hz                     |                 |                 |
| Consommation                         | Modèles pour les États-Unis et le Canada, modèles généraux et modèles pour l'Australie, le Royaume-Uni et l'Europe | 270 W                               | 240 W           | 190 W           |
|                                      | Modèle pour l'Asie   | 230 W                               | 220 W           | 170 W           |
|                                      | Modèle pour la Chine   | —                                   | 220 W           | 170 W           |
|                                      | Modèle pour la Corée   | —                                   | —               | 190 W           |
| Consommation maximale en mode veille |  | 0,5 W                               |                 |                 |
| Consommation maximale                | 1 kHz 6 Ω 10 % THD<br>(Modèle général uniquement)  | 580 W                               | 510 W           | 430 W           |
| Dimensions                           | L × H × P  | 435 × 151 × 387 mm                  |                 |                 |
| Poids                                |  | 11,2 kg                             | 10,3 kg         | 9,0 kg          |

Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.



YAMAHA CORPORATION  
Printed in Malaysia ZM52680